

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **75 (1957)**

Heft 8

PDF erstellt am: **25.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Steigende Produktion

## senkt den Preis!



Genau so, wie der Mensch durch seine ständige geistige Bereitschaft und tägliche Arbeit die Freiheit immer wieder neu erkämpft, braucht auch das Schwungrad der Wirtschaft stetigen Antrieb, auf daß es sich dreht.

Im Wirtschaftsleben richtet sich alles nach dem ewigen Gesetz von Angebot und Nachfrage. Auch ein Fabrikat von hervorragenden Eigenschaften verlangt Bekanntheit durch Werbung; sie steigert die Nachfrage, führt damit zu erhöhter, rationalisierter Produktion... diese, in weiterer Folge, zur Kostenverminderung und Preissenkung.

Gerade weil die ZENT-Frenger-Strahlungsheizung ihre Bewährungsprobe in aller Welt erfolgreich bestanden hat, die Nachfrage ständig im Zunehmen begriffen ist, und das ZENT-Frenger-System einen Entwicklungsstand erreicht hat, dank welchem es in technischer, ästhetischer und wirtschaftlicher Hinsicht anderen Systemen überlegen ist, fühlen wir uns verpflichtet, dieses ideale Heizungssystem möglichst vielen Menschen zugänglich zu machen.

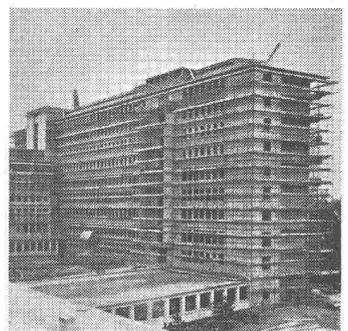
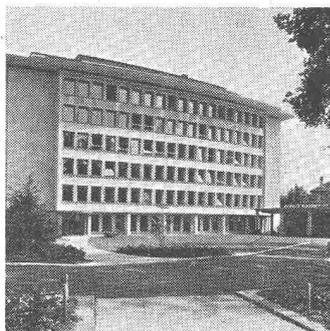
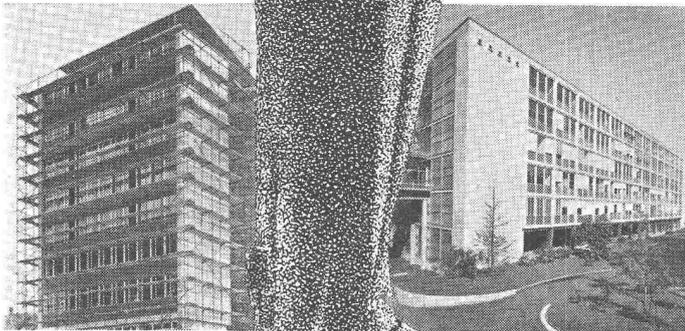
Ohne Staub- und Bakterienwirbel, ohne Überhitzung und unangenehme

Nebenwirkungen schafft das leicht regulierbare ZENT-Frenger-System in kurzer Zeit gleichmäßige und hygienische Raum- und Aufenthaltsbedingungen und damit Wohlbefinden und Behaglichkeit.

Die ZENT-Frenger-Strahlungsheizung ist Heizungs- und Schallschluck-Decke zugleich; sie kann mit Lüftung und Kühlung kombiniert und an Radiatorenheizungen angeschlossen werden. Dank diesen enormen Vorteilen sind Nachfrage und Produktion von Jahr zu Jahr progressiv gestiegen, was eine durchrationalisierte Produktion ermöglicht, weshalb wir heute in der Lage sind die Fabrikate der ZENT-Frenger-Decke zu einem Preis anzubieten, der in jedem Baukostenvergleich Platz hat.

Wenn Sie an Einzelheiten über Bauart und Wirkungsweise der in aller Welt bewährten ZENT-Frenger-Strahlungsheizung interessiert sind, verlangen Sie unseren reichhaltigen Bildprospekt. ZENT-Frenger-Strahlungsheizungen werden von jeder guten Heizungs- oder Lüftungs-Firma projektiert und ausgeführt. Referenzen sind erhältlich durch die ZENT AG.

COPYRIGHT VOGELSANGER, BERN 10/56



**ZENT AG BERN/OSTERMUNDIGEN**

1. Verwaltungsgebäude der Kabelwerke Brugg AG Brugg
2. École professionnelle complémentaire, Lausanne
3. Berner Allgemeine Versicherungsgesellschaft
4. Kantonsspital Winterthur

70 L.  
45 L.

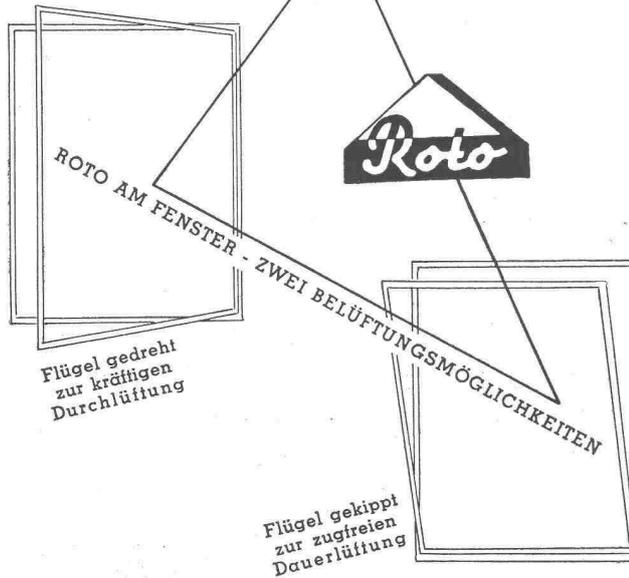
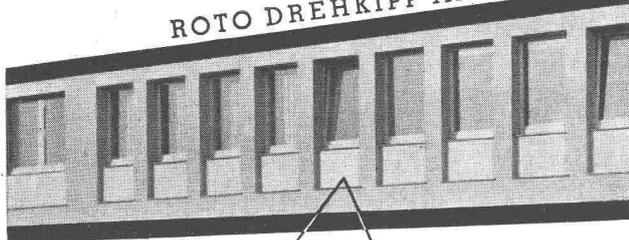
**MENA-LUX A.G. MURTEN**  
FABRIK ELEKTROTHERMISCHER APPARATE-EMALLERIE

# EINBAU-KÜHLSCHRÄNKE

Eine moderne Küche kann man sich ohne Kühlschrank nicht mehr vorstellen! MENA-LUX dachte daran und schuf 2 Einbau-Kühlschränke. Wählen Sie bitte!

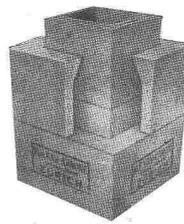


## ROTO DREHKIPP AM FENSTER

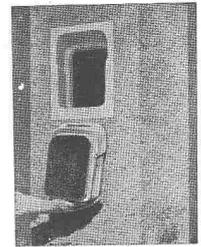


ROTO FRANK AG ZÜRICH 4 HOHLSTR. 188 TELEFON 051-421145

## Baue schnell und gut . . .



Kamine



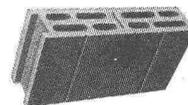
Russtüren

Vulkan-Baustoffe

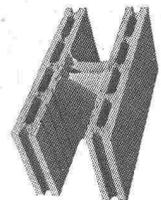
**SPRING + SÖHNE**  
ZÜRICH UND DIETIKON  
Telephon (051) 52 51 55



Schalungssteine



Zwischenwandsteine



Isoliersteine

. . . baue mit **SPRING-Steinen**

MUBA Basel Stand 3022 Halle VIII



# WALTER J. HELLER AG.

## BAUUNTERNEHMUNG

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 5 1112

Ausführung  
sämtlicher  
Innenausbauten



- Türen aller Arten
- Schränke + Küchenausbauten
- Fensterausbauten
  
- Täfer + Decken
- Schalldichte Konstruktionen
- Trennwände + Verschalungen
  
- Moderne Buffeianlagen
- Ber- + Kühlkorpusse
- Einbausitzgruppen
- Tische + Bestuhlungen
  
- Ladeneinrichtungen  
für alle Branchen
- Einzelmöbel • Vitrinen
- Schaufensterausbauten
- Komplette Coiffeureinrichtungen  
für Damen- + Herrensalons

Karl Steiner

Bauschreinerei + Möbelfabrik  
Ladenausbau  
Coiffeureinrichtungen

Zürich 11/50  
Hagenholzstrasse 60  
Telefon 46 43 44

950

**VON ROLL**

Krane und  
Verladeanlagen  
für jeden  
Verwendungszweck

Gesellschaft der  
Ludw. von Roll'schen  
Eisenwerke AG,  
Werk Bern

**LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-1**  
**LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-1**

EMPA geprüft und empfohlen

System **DACO**

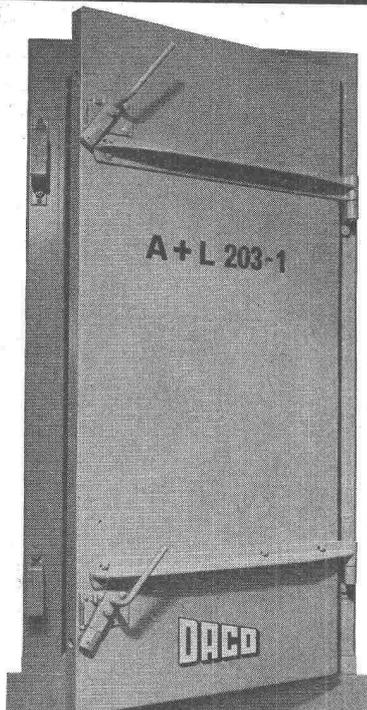
Für innern und äussern  
Anschlag **OHNE** Quer-  
balken

Einfache Montage

Norm- und Spezial-  
grössen

Vorteilhafte Preislage

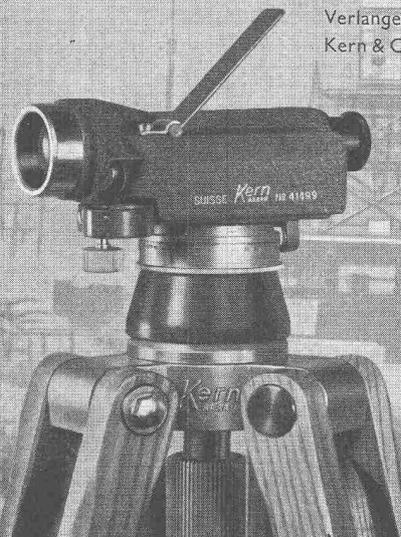
Alleinvertrieb  
der Beschläge  
**BARTH & CO.**  
Schützengasse 31  
ZÜRICH 1



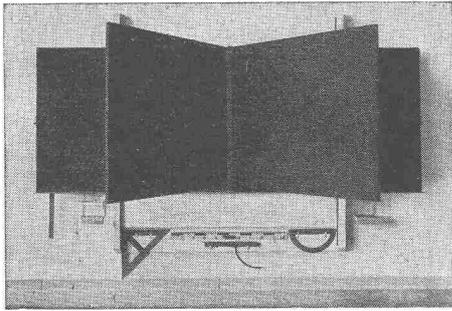
**Rascher, bequemer  
horizontieren!**

Mit einer Handbewegung ist das neuartige **Bau-Nivellier GK 0** grobhorizontiert und mit der Feinkippschraube in Sekunden ablesebereit! Erstklassige Fernrohroptik. Leistungsfähig, robust, präzise und doch nur **Fr. 342.-** mit Stativ A und Behälter.

Verlangen Sie Prospekt GK 524 von  
Kern & Co. A.G., Aarau –  
Tel. 064 21112



**DANGEL & Co ZÜRICH 2**  
Mutschellenstrasse 152      Telephon (051) 45 22 22



# HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

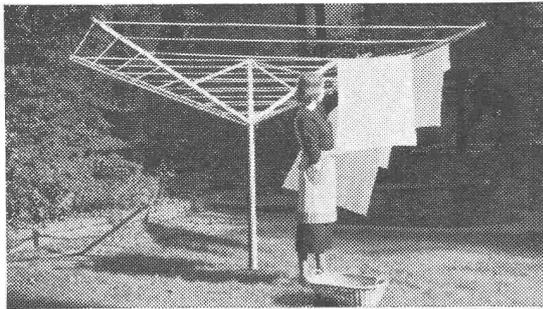
Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

**Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche**

Lieferung kompletter Schulzimmer-Einrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos



**Leichtmetall-Wäscheschirme**

Wäschehänge- und Teppichklopfanlagen

**Jeker & Cie., Büsserach SO, Tel. 061 801169**

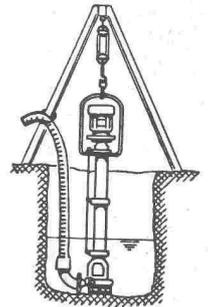
## Abwasser-Pumpen

Fäkalien-Pumpenanlagen

Vollautomatische  
Wasserversorgungsanlagen

## Spezialpumpen

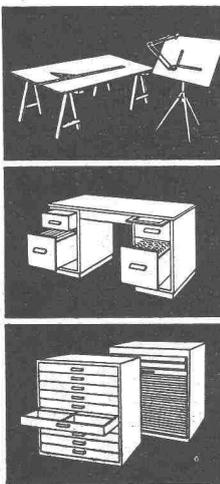
für alle Zwecke der Industrie



## SIHI-PUMPEN AG., FLURLINGEN

Telephon (053) 5 57 87

bei Schaffhausen



*Beste Qualität  
Unschlagbar im Preis!*



**GRAB & WILDI AG**  
ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer  
Büromöbel, Messgeräte

## Bau-Austrocknung

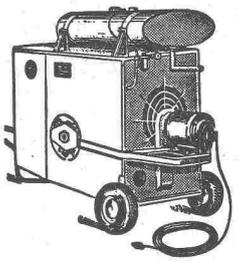
In Neubau, Umbau,  
Lager, Wohnraum.

### Luft zu feucht?

Schnelles Trocknen  
mit den bewährten  
Infrarotstrahlern

oder  
Nelson

Hochleistungs-  
Petrolöfen



Infrarotstrahler

Nelson  
Hochleistungs-Petrolöfen

**H. Krüger - Ing.-Bureau - St. Gallen**

Bernecksstrasse 44

## SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

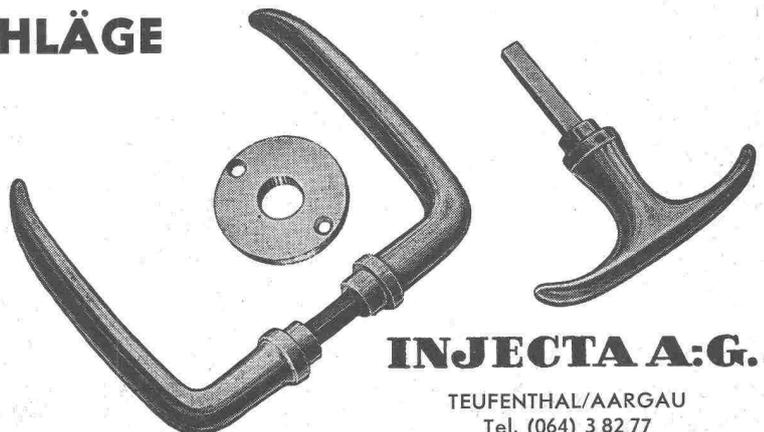
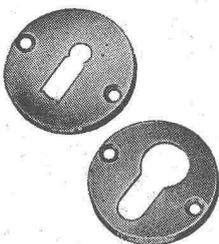
**INCA**

aus hochwertiger  
Neusilber-Legierung

Erstklassige  
Vernicklung und  
Verchromung

Grosse Dauer-  
haftigkeit

Formschöne  
Ausführung



**INJECTA A.G.**

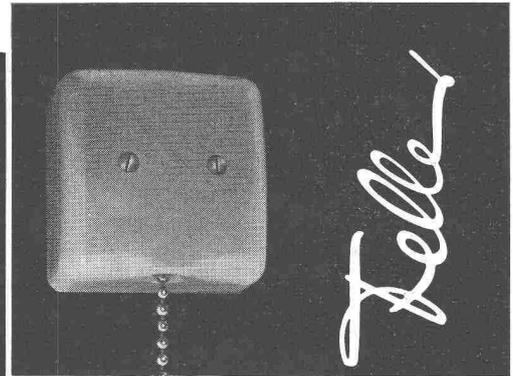
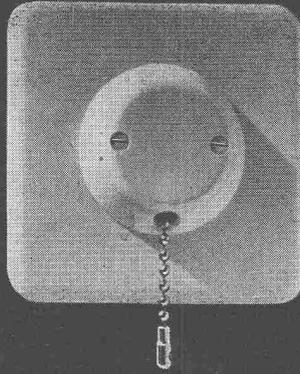
TEUFENTHAL/AARGAU  
Tel. (064) 3 82 77

**Adolf Feller AG. Horgen**

**Universal-Zugschalter**

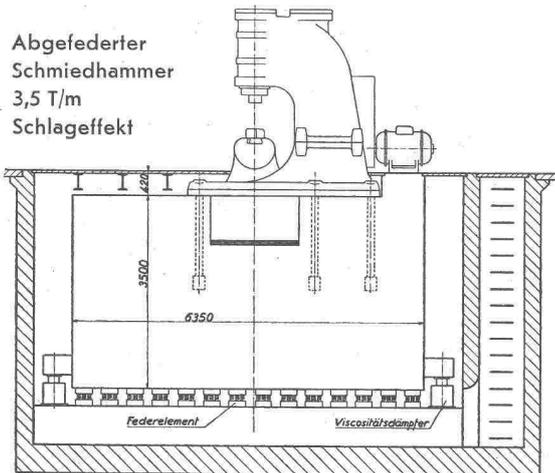
für Wand- oder Deckenmontage (Zugbetätigung nach allen Richtungen).

Geräuscharm, nach dem bewährten Silberkontakt-System. Pat. ang.



**Fundament- u. Maschinen-Isolierungen**  
(Passiv- und Aktiv-Entstörungen)

Abgefederter Schmieðhammer 3,5 T/m Schlageffekt



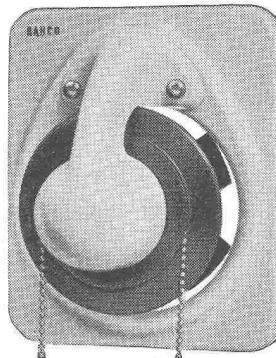
**VAPOR AG. ZUG**

Alpenstrasse 12

Telephon (042) 4 15 74

Verlangen Sie die unverbindliche Beratung unserer Spezialisten

**Dieses Argument zählt:**



Wohnungen mit der individuellen



**Küchenentlüftung**

werden rascher und besser vermietet. Rasch und gründlich bewirkt der formschöne BAHCO-Ventilator eine ca. 10fache Lufterneuerung pro Stunde in der Küche.

Der Hauptvorteil:

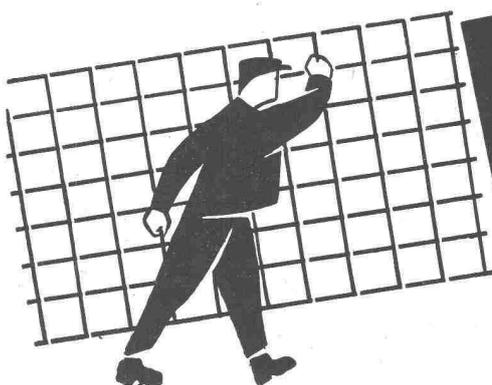
**Nie mehr Kochgerüche in der Wohnung und wesentliche materielle Ersparnisse.**

Nicht umsonst sind z. B. in neun von zehn amerikanischen Haushaltungen Küchenventilatoren installiert. Warum soll die Schweizer Hausfrau auf diesen Mehrkomfort verzichten?

General-Vertretung:

**WALTER WIDMANN AG ZÜRICH 1**

Löwenstrasse 20, Telephon (051) 27 39 96



Mit profilierten

**PERFEKT**

Armierungsnetzen

Pat.

besser, billiger und rascher bauen!

Mehr als 50% Gewichtsparsnis Ausführlicher Katalog mit Berechnungstabellen durch

**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50 Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgasse 40 Tel. 32 45 92

Grösseres Unternehmen mit Detailgeschäften **sucht** für sein Baubüro

## Architekt oder Hochbautechniker

der **initiativ**, zuverlässig und mit guten praktischen Kenntnissen ausgerüstet ist und auch **selbständig** arbeiten kann.

Hilfspersonal steht zur Verfügung.  
Zeitgemässe Honorierung.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Handschriftprobe, Photo unter Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre C 6958 Z an **Publicitas, Zürich 1.**

Die Generaldirektion PTT

sucht

für die Telephondirektionen Luzern und Zürich

## mehrere Tiefbautechniker

für die Telephondirektionen Basel, Bellinzona, Bern, Biel, Genève, Lausanne, Luzern, Olten, Rapperswil, St. Gallen, Sion und Zürich

## mehrere Elektrotechniker

**Wir bieten:** Gelegenheit zur Einführung in die technischen und administrativen Belange unserer Betriebe.

Interessante vielseitige und verantwortungsvolle Arbeit auf folgenden Gebieten:

Projektierung, Bau und Unterhalt von oberirdischen und unterirdischen Linienanlagen.

**Erforderlich sind:** Diplom eines schweizerischen Technikums und 1 bis 2 Jahre Praxis.

Die Anmeldungen, in denen die Bewerber die sie besonders interessierende Direktion angeben wollen, sind mit Ausweisen über Studien und bisheriger Tätigkeit zu richten an die

Telephon- und Telegraphenabteilung der  
Generaldirektion PTT in Bern

Gesucht

## Bauingenieure

mit Praxis, für grössere Baustellen im Kanton Graubünden.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Angaben über Eintrittstermin sind erbeten unter Chiffre A 5246 Ch an **Publicitas, Chur.**

Büro für Wasserkraftanlagen der Stadt Zürich

Gesucht

## Tiefbauzeichner

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner (es werden auch ältere Bewerber berücksichtigt).

**Arbeitsgebiet:** Anfertigen von Projekt- und Ausführungsplänen für Kraftwerksbauten.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Angabe des Gehaltsanspruchs sind an die **Verwaltung der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23**, zu richten.

Zürich, den 5. Februar 1957.

Der Vorstand der Industriellen Betriebe.

Gesucht

## Bauingenieur oder Bautechniker

Spezialist in der Betonaufbereitung, in modernst eingerichtete Betonaufbereitungsanlage in der Nähe von Basel.

Verlangt wird initiative Kraft mit den notwendigen Erfahrungen für obigen Zweck, auch im Instandhalten der Anlagen und in der Anleitung des dazu nötigen Personals. Organisatorische Fähigkeiten, Verhandlungsbasis und absolute Zuverlässigkeit Bedingung.

Wir bieten ausserordentlich gute Honorierung, Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeit.

Handgeschriebene Offerten mit Angabe des Bildungsganges u. bisheriger Tätigkeit sowie Gehaltsanspruch sind zu richten an Chiffre Z 3650 C an **Publicitas, Basel.**



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

**Asphalt-Isolierungen**  
**Flachdach-Beläge**  
**Kork-Isolierungen**

**in zuverlässiger Ausführung**

## WETTBEWERB

### zur Erlangung von Entwürfen für ein Schulhaus mit Turnhalle

Die Schulhausbaukommission eröffnet im Auftrage der Einwohnergemeinde Aarburg unter den im Kanton Aargau seit mindestens 1. Januar 1956 ansässigen oder heimatberechtigten Architekten einen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Schulhaus mit Turnhalle.

Dem Preisgericht stehen für fünf bis sechs Preise Fr. 15 000.—, für evtl. Ankäufe Fr. 2000.— zur Verfügung.

Die Entwürfe sind bis zum 31. Mai 1957, 18.00 Uhr, der Bauverwaltung Aarburg einzureichen.

Anfragetermin: 31. März 1957.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Bezahlung von Fr. 30.— (PC Vb 188 Gemeindegasse Aarburg) bei der Bauverwaltung Aarburg bezogen werden. Der einbezahlte Betrag wird bei rechtzeitiger Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückerstattet.

Aarburg, den 5. Februar 1957.

Die Schulhausbaukommission.

Gesucht für örtliche Bauleitung von Kraftwerksbauten in der Nähe von Chur

**2 Bauleiter** (Ing. oder Techn.)

**2 Vermessungstechniker**

**2 Zeichner**

Die Stellen sind teils sofort, teils erst im Herbst dieses Jahres zu besetzen.

Für geeignete Bewerber mit gründlicher Erfahrung im Tiefbau besteht die Möglichkeit dauernder Beschäftigung.

Offerten mit Lebenslauf, Referenzen und Photo, sowie mit Angaben über früheste Eintrittsmöglichkeit und Gehaltsanspruch an

Patvag, AG. für Chemie und Elektrizität,  
Talacker 16, Zürich 1.

### Gemeinde Buchs bei Aarau

Die neugeschaffene Stelle des

## Gemeindetechnikers und Bauverwalters

wird zur Besetzung ausgeschrieben.

**Aufgaben:** Betreuung des Bauwesens der Gemeinde (5200 Einwohner). Selbständiges Arbeitsgebiet. Interessante Stelle für initiativen Baufachmann.

**Anforderungen:** Diplom als Tiefbautechniker oder entsprechende Erfahrung und Ausbildung.

**Besoldung:** Fr. 11 000.— bis Fr. 14 000.— zuzüglich 15 % Teuerungszulage und Kinderzulage. Anrechnung von Dienstjahren möglich (Kredit pro 1957 Fr. 15 000.—).

Beitritt zur Aarg. Beamtenpensionskasse obligatorisch.

Anmeldungen sind bis 2. März 1957 dem Gemeindevorstand Buchs einzureichen.

Der Gemeinderat.

Gesucht tüchtiger

## Eisenbetonzeichner

per sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Zeugnissen und Photo erbeten an Ingenieurbüro E. Lendi, Neugasse 49, St. Gallen.

### Stellenausschreibung

Die Baudirektion sucht für ihr Wasserbau- und Wasserrechtsamt einen

## Ingenieur oder Techniker

wenn möglich mit praktischer Erfahrung im Wasserbau.

Die derzeitigen Besoldungen für Verheiratete in den in Frage kommenden Klassen betragen:

Technische Beamte I	Fr. 14 337.— bis Fr. 17 947.—
Technische Beamte II	Fr. 13 452.— bis Fr. 17 062.—
Technische Beamte III	Fr. 11 682.— bis Fr. 15 292.—

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind bis 9. März 1957 bei der Baudirektion einzureichen.

Aarau, den 14. Februar 1957.

Baudirektion.

## Bau-Fachmann

für die Erweiterung der Liegenschaftenabteilung

### als Stütze des Liegenschafts- verwalters gesucht

In Frage kommt jüngerer Bauzeichner oder  
Bauführer mit guten Umgangsformen und  
Verhandlungstalent.

Geboten werden gute Bezahlung, angenehmes  
Arbeitsverhältnis, 5-Tage-Woche und  
Pensionskasse.

Handschriftliche Offerten mit Photo und  
Lebenslauf sind zu richten an die

Personalabteilung der Genossenschaft Migros  
Zürich, Postfach 189, Zürich 31.

## Bau-Ingenieur als örtlicher Bauleiter

für ein grosses schweizerisches Speicherkraft-  
werk **gesucht**. Bei Eignung Dauerstelle bei  
Elektrizitätsunternehmung mit weiteren  
grossen Bauvorhaben.

Anmeldungen von Bewerbern, die über die  
erforderliche technische Erfahrung verfügen  
und befähigt sind, einen grösseren Mitarbei-  
terstab zu leiten unter Chiffre H 7033 Z an  
Publicitas, Zürich 1.

Wir suchen einen jüngeren

## Tiefbautechniker

mit abgeschlossener Technikumbildung und wenn  
möglich Praxis im Stollenbau, zur Mitarbeit bei  
der Bauleitung eines grösseren doppelspurigen  
Bahntunnels am Walensee.

Handschriftliche Anmeldung mit kurzem Lebens-  
lauf und Bekanntgabe von Gehaltsansprüchen und  
Referenzen sind zu richten an die

Bauabteilung des Kreises III der Schweizerischen  
Bundesbahnen, Postfach, Zürich 1.

Anmeldetermin: 2. März 1957.

**Gesucht** auf Architekturbüro S. I. A. tüchtiger, er-  
fahrener

## Bautechniker/Bauführer

für grössere Schulhaus- und Industriebauten. Bei  
Eignung gut bezahlte, vielseitige Tätigkeit, 5-Tage-  
Woche.

Offerten mit Unterlagen unter Chiffre ZN 4840 an  
Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Gesucht**

## Bautechniker-Bauführer

erste Kraft, als Stütze des Chefs, für grosse und  
interessante Bauaufgaben. Bei Eignung gut hono-  
rierte Dauerstelle. Eintritt möglichst sofort. Offer-  
ten unter Chiffre ZH 4844 an Mosse-Annoncen AG.,  
Zürich 23.

Für mein kleineres Architekturbüro **suche**  
ich einen jüngeren

## Bautechniker oder Architekten

für Entwurf, Ausführungspläne und Bau-  
führung. Offerten mit Lebenslauf und Ge-  
haltsansprüchen an W. v. Wartburg, Archi-  
tekt B. S. A., Seilergraben 17, Zürich 1.

**Gesucht** junger

## Architekt (Dipl. ETH)

in Architekturbureau S.I.A./BSA in Biel. Interes-  
sante Bauaufgaben. Fünf-Tage-Woche. Antritt 1.  
März oder nach Uebereinkunft.  
Offerten mit Zeugnisabschriften, Photo und Ge-  
haltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZR  
4921 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Spezialfirma für Rohrgerüst- und Schalungsbau  
**sucht** tüchtige

## Bauzeichner

Initiativen Bewerbern mit abgeschlossener Zeich-  
nerlehre und Praxis auf Baustellen bieten sich viel-  
seitige und interessante Arbeitsmöglichkeiten.  
Offerten mit handgeschriebenem Lebenslauf, Zeug-  
nisabschriften und Foto sind unter Angabe von  
Eintrittsdatum und Gehaltsansprüchen zu richten  
unter Chiffre V 40120 U an Publicitas Biel.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit längerer Erfahrung im Hoch- und Tief-  
bau, Industrie- und Kraftwerksbau, spez. im  
Eisenbeton, **sucht neue Tätigkeit** in grösse-  
rem Betrieb. Offerten unt. Chiffre PL 5142 C  
an Publicitas, Bern.

### Stadt Zürich

Zufolge Wahl des bisherigen Inhabers als Professor der Eidgenössischen Technischen Hochschule wird die Stelle des

## Stadtbaumeisters

zur Neubesetzung ausgeschrieben.

**Obliegenheiten und Anforderungen.** Der Stadtbaumeister steht als Dienstchef dem Hochbauamt vor, dem die selbständige Durchführung städtischer Hochbauten sowie die Vorbereitung und Ueberwachung der an private Architekten vergebenen Aufträge obliegt. Der Stadtbaumeister hat die städtebaulichen und ästhetischen Interessen der Stadt zu wahren.

Besoldung Fr. 36 000.—. Pensionsversicherung.

Eintritt so bald als möglich.

Bewerbungen mit Angabe der Personalien und des Bildungsganges sind mit Ausweisen über die bisherige Tätigkeit und unter Beilage einer Photographie bis zum 15. April 1957 dem Vorstand des Bauamtes II, Amtshaus IV, Uraniastrasse 7, Zürich 1, einzureichen.

Zürich, 23. Februar 1957.

Der Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich.

### Büro für Wasserkraftanlagen der Stadt Zürich

Gesucht

## BAU-INGENIEUR

**Anforderungen:** Abgeschlossenes Studium, einige Jahre Praxis.

**Arbeitsgebiet:** Projektierung von Wasserkraftanlagen und allgemeine Tiefbauarbeiten.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo und Angabe des Gehaltsanspruchs sind an die **Verwaltung der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich**, Postfach Zürich 23, zu richten.

### Tiefbauamt der Stadt Zürich

Gesucht

## TIEFBAUTECHNIKER

Arbeitsgebiet: Absteckung und Bauführung von Strassen-, Brücken- und Kanalbauten.

## TIEFBAUZEICHNER

Arbeitsgebiete: Bearbeitung von Projektplänen des Generalverkehrsplans sowie Ausfertigung von Projekten des städtischen Tiefbaues.

Besoldung nach Eignung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung; Pensionsversicherung.

Handschriftliche Offerten mit Aufschrift «Techniker- oder Zeichnerstelle beim Tiefbauamt» sind mit Lebenslauf, Angabe des Lohnanspruches und Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis 12. März 1957 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Wir suchen

## Bauingenieur

für Projekte im Hoch- und Tiefbau. Gutem Statiker wird Gelegenheit geboten, in kleinerem Büro weitgehend selbständig interessante Bauten zu bearbeiten. **Gruner & Jauslin**, Ingenieure S. I. A., **MuttENZ**.

Gesucht

## Bautechniker - Bauführer

mit mehrjähriger praktischer Erfahrung, für interessante Bauaufgaben. Offerten mit Zeugnis- kopien, Gehaltsansprüchen und frühestem Eintrittstermin an **H. Riek**, dipl. Arch. S. I. A., **Sankt Gallen**, Tigerbergstrasse 21.

Gesucht jüngerer, initiativer

## Bauingenieur

in besteingeführte Firma für Rohrgerüst- und Schalungsbau.

Flotte Bewerber mit Baustellenpraxis und Erfahrung im Eisenbetonbau finden bei Bewährung einen ausbaufähigen Posten mit vielseitigem Aufgabenbereich im Innen- und Aussendienst. Neben soliden Fachkenntnissen sind praktischer und kaufmännischer Sinn erforderlich, sowie gute Kenntnisse der französischen und evtl. englischen Sprache.

Offerten mit handgeschriebenem Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto sind mit Angabe von Eintrittsdatum und Gehaltsansprüchen zu richten unter Chiffre U 40119 U an **Publicitas, Bern**.

Wir suchen für unser statisches Büro tüchtigen und selbständigen

## STATIKER

Dipl. Ing., der, wenn möglich, Erfahrung und Interesse am Flugzeugbau hat.

Militärdienstpflichtige Schweizerbürger wollen ihre handschriftlichen Anmeldungen mit Zeugnisabschriften, Photo, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen richten an das

**Eidg. Flugzeugwerk in Emmen/LU.**

**Stellenausschreibung**

Das Hochbauamt des Kantons Aargau sucht einen

**Architekten oder Bautechniker**

Die Stelle wird vorläufig provisorisch besetzt. Verlangt wird mehrjährige erfolgreiche Praxis und selbständige Bearbeitung technischer und künstlerischer Aufgaben.

Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 11 350.— bis Fr. 14 370.— zuzüglich Teuerungszulagen (Verheiratete 18 % + Kinderzulagen, Ledige 16%).

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der genauen Personalien und der bisherigen Tätigkeit sind bis 18. März 1957 einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, den 14. Februar 1957.

**Aargauische Baudirektion.**

Gesucht gut ausgewiesener

**BAUZEICHNER-BAUTECHNIKER**

zur Stütze des Chefs in kleineres Architekturbüro. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten mit Zeichnungsproben unter Chiffre **K 61500 G** an die **Publicitas, St. Gallen.**

Wir suchen für unser Spitalbaubüro versierten

**Bautechniker**

(evtl. Bauzeichner) mit Praxis, für die Ausarbeitung von Detailplänen und Submissionsunterlagen. Offerten mit Photo an

**Arbeitsgemeinschaft P. Trüdinger & O. Müller, Architekten BSA/S. I. A., Brühlgasse 39, St. Gallen.**

Importante Société d'Etudes Belge désire engager pour travaux en Irak

**Surveillants de travaux**

au courant du montage lignes ou postes à très haute tension. Connaissance français et anglais usuels nécessaire. Rémunération intéressante. Ecrire en donnant références **Société de Traction et d'Electricité, 31, rue de la Science, Bruxelles (Belgique).**

Wir suchen

**Bauzeichner**

in unser Architekturbüro für Industrie- und Wohnbauten.

**Feldmühle AG., Rorschach, Chemiefaser- und Folienfabrik.**

Gesucht von Grossbauunternehmung junger

**Bauingenieur oder Bautechniker**

für Strassen- und Tunnelbau.

Einloofferten unter Chiffre **ZL 4787** an **Mosse-Annancen AG., Zürich 23.**

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft auf Architekturbureau S.I.A. in Zürich, tüchtiger, selbständiger

**Architekt-Hochbautechniker**

für interessante Bauaufgaben.

Geboten werden angenehme Arbeitsbedingungen, gute Honorierung.

Offerten mit Zeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen sind zu richten an:

**Hans Müller, Architekt S.I.A., Baumackerstrasse 58, Zürich 11/50.**

**Dipl. Ingenieur**

für Vermessungen, 26 (Oesterreicher), sucht ausbaufähige Stelle bei Baufirma, zwei Jahre Praxis, Englisch perfekt, derzeit in ungekündigter Stellung. Offerten unter Chiffre **ZV 4926** an **Mosse-Annancen AG., Zürich 23.**

Initiativer, versierter

**Bautechniker / Bauführer**

sucht auf April neues Wirkungsfeld in Architekturbüro oder Baugeschäft. Offerten erbeten unter Chiffre **ZB 292** an **Mosse-Annancen AG., Zürich 23.**

Junge Tochter mit Sekundarschulbildung und zeichnerischen Fähigkeiten, sowie Freude am Beruf, sucht

**Hochbauzeichner-Lehrstelle**

in Zürich auf mittleres Architekturbüro. Offerten unter Chiffre **ZL 305** an **Mosse-Annancen AG., Zürich 23.**

**Dipl. Bauingenieur ETH**

mit mehrjähriger Praxis im Strassenbau, allgemeinem Tiefbau, Wasserbau, erfahren in Statik und Eisenbetonbau, zurzeit in ungekündigter Stellung als Chef eines grösseren Tiefbaubüros, sucht neuen, interessanten

**Wirkungskreis**

in Industrie, Unternehmung oder evtl. als Teilhaber eines Ingenieurbüros.

Offerten unter Chiffre **OFA 3358 T** an **Orell Füssli-Annancen AG., Zürich 22.**

STS

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
*Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

## INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 79 **Chemikerin** mit Technikumbildung evtl. **Laborantin** mit Lehre, hauptsächlich für die Kontrolle der verwendeten Bäder in der Zifferblattindustrie und als Mitarbeiterin im Forschungslabor, Jura.
- 81 **Techniker-Kaufmann** mit Aussendienstpraxis, eingeführt bei Architektur- und Installateur-Kundschaft, für die Rayons: Neuchâtel-Berner Jura einschließlich Biel, Basel, Aargau evtl. Solothurn, Ostschweiz, Fabrik für Feuerungs-, Trocknungs- und Luftkonditionierungsanlagen in Zürich.
- 235 **Dipl. Maschineningenieur** mit theoretischen und praktischen Kenntnissen für Versuche über Verbrennungs- und einschlägige Maschinen, Ingenieurbüro der Ostschweiz.
- 267 **Ingénieur ou technicien en chauffage central, conditionnement d'air bien au courant de la profession, Expérience. Entreprise parisienne.**
- 309 **2 Maschinentechner** mit abgeschlossenen Studien und Praxis in Fabrikationsbetrieb, einer für die Leitung der zentralen Arbeitsvorbereitung, der andere als Chef des zentralen Zeitstudien- und Arbeitsstudienbüros der Produktions- und Hilfsbetriebe, Metallwerk der Südwestschweiz.
- 359 **Ingénieur ayant quelques ans de pratique, soit dans l'industrie de la faïence, soit dans celle de la porcelaine, pour la section scientifique qui recherche de nouvelles techniques dans la branche céramique. Fabrique en France.**
- 373 **Techniker oder Konstrukteur**, Absolvent eines Technikums, mit Praxis, für die fabriktionsreife Entwicklung neuer Artikel, evtl. für die Konstruktion von Werkzeugen und Vorrichtung zur Herstellung allgemeiner Metallwaren, Fabrik der Ostschweiz.
- 445 **Dipl. Maschinentechner**, mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau, für das Konstruktionsbüro der Abteilung Hebezeuge, Transportanlagen, Aufzüge, etc. Maschinenfabrik der deutschsprechenden Schweiz.

## BAU-ABTEILUNG

- 130 **Dipl. Bautechniker**, mit Praxis, für Innen- und Aussendienst sowie für den Verkauf von neuzeitlichen Baustoffen für thermische und akustische Isolierungen, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zürich.
- 132 **Dipl. Architekt** evtl. **Dipl. Hochbautechniker** mit Praxis, selbständig in Entwurf und Ausführung, für die Leitung des technischen Büros, Architekturbüro in Stadt der Westschweiz.
- 134 **Hochbautechniker** evtl. qual. -zeichner mit Praxis, selbständig in der Herstellung von Konstruktionsplänen, Architekturbüro in Genf.
- 136 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Praxis, sauberer Planarbeiter, für Bürotätigkeit, Architekturbüro im Kt. Graubünden.
- 138 **Tiefbautechniker** mit abgeschlossenen Studien und Praxis im Stollenbau, zur Mitarbeit bei der Bauleitung eines Bahntunnels, Bauabteilung einer grossen Verkehrsunternehmung der deutschen Schweiz. (Offerten bis 2. 3. 57.)
- 142 **Architekt oder Hochbautechniker**, Planbearbeiter, in der Hauptsache für die Projektierung sowie Mithilfe bei Wettbewerben, Architekturbüro in Zürich.
- 144 **Architekt oder Hochbautechniker**, Planbearbeiter und Darsteller, für die Mitarbeit, Zürich.
- 148 **Hochbauführer** für die selbständige Leitung eines grossen Geschäftshauses, Französisch in Wort und Schrift, Architekturbüro in Zürich, Baustelle in Genf.
- 152 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Kalkulationen, Bauleitung, Ausmass und Abrechnung, Aargau.
- 156 **Technicien ayant une certaine pratique, pour tous les travaux d'architecture. Français, Jura Neuchâtelois.**
- 158 **Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker** möglichst mit Büro- und Bauplatzpraxis im Wasserbau, Wasserbau- und Wasserrechtsamt einer kant. Baudirektion der deutsch. Schweiz. (Offert. bis 9. 3. 57.)
- 160 **Architecte ou technicien-architecte, expérimenté, Bureau d'architecture à Genève.**
- 778 **Dipl. Bauingenieur, Statiker**, mit mehrjähriger Praxis im Eisenbetonhoch- und -tiefbau, als Chefingenieur, Ingenieurbüro in Stadt der Zentralschweiz.
- 836 **Hochbautechniker** für Mitarbeit bei der Projektierung und für Ausführungspläne, Architekturbüro in Stadt im Tessin.
- 844 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für alle in einem Architekturbüro vorkommenden Arbeiten sowie Bauplatzkontrollen, Architekturbüro Kt. Aargau.
- 932 **Bauingenieur oder Tiefbau- oder Eisenbetontechniker** mit abgeschlossenen Studien und Praxis, für Büro- und Bauplatztätigkeit im allgem. Tief- und Eisenbetonbau, Ingenieurbüro der Ostschweiz.
- 954 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis als Mitarbeiter, Architekturbüro der Nordostschweiz.

## Das Eidg. Amt für Verkehr

sucht für seinen Dienst für Technik und Betrieb

## 1 Elektroingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung

für die Kontrolle von Bahnen. Theoretisch und praktisch interessante Stelle mit viel Aussendienst. Vertrautheit mit elektrischen Starkstromanlagen und Eisenbahnrollmaterial erwünscht.

**Muttersprache:** Deutsch, Französisch oder Italienisch. Kenntnis einer zweiten Landessprache.

## 1 Bauingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung

zur Kontrolle von Bahnanlagen. Erwünscht ist Praxis im Stahlbau, Kenntnis im Massivbau.

Interessante Tätigkeit mit Aussendienst.

**Muttersprache:** Deutsch, Französisch oder Italienisch. Kenntnis einer zweiten Landessprache.

**Eintritt** nach Uebereinkunft, sobald als möglich.

Anmeldungen mit Lebenslauf und vollständigen Ausweisen über Studien und praktische Tätigkeit bis 16. März 1957 an das Eidg. Amt für Verkehr in Bern, welches nähere Auskunft erteilt.

## Hochbauzeichner

sucht auf 1. April 1957 neuen Wirkungskreis in Architekturbüro der Stadt Bern.

**Gesucht wird:** Arbeit zur weitgehend selbständ. Erledigung. **Geboten wird:** mehrjährige Erfahrung im In- und Ausland, gute Referenzen. — Offerten unter Chiffre ZM 285 an Mosse-Annoucen AG., Zürich 23.

Architekt ETH mit 30-jähriger Praxis in grosser Ortschaft Kanton Bern sucht

## Architekt oder Bautechniker Bauzeichner

evtl. begabten

für Büro und Bauplatz.

Sauberer Darsteller, gutes Auftreten.

Beteiligung und spätere Geschäftsübernahme möglich.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre OFA 7515 B an Orell Füssli-Annoncen, Langenthal.

In Wohn-, Geschäftshaus- und Industriebau versterter

## Bauführer

wünscht Uebernahme von Devis, Bauführung und Abrechnung von grösserem Objekt, in eigener Regie, in Basel oder Umgebung. Offerten sind zu richten unter Chiffre 5154 an Mosse-Annoucen, Basel 1.

## Dipl. Hochbautechniker

mit vielseitiger, 6jähriger Praxis, selbständig in Entwurf und Ausführung sucht **neues Tätigkeitsgebiet** in Zürich auf 1. September evtl. 1. Oktober 1957, Architekturbüro oder Industrie, Möglichkeit zur selbständigen Bearbeitung von Bauvorhaben. Dauerstelle bevorzugt, Offerten mit näheren Angaben sind erbeten unter Chiffre ZO 329 an Mosse-Annoucen AG., Zürich 23.

Junger, initiativer

**ARCHITEKT**

(ETH ohne Diplom) sucht neues Arbeitsfeld (Zürich oder Umgebung). Eintritt: frühestens April. Mehrjährige In- und Auslandspraxis auf führenden Bureaux. An selbständiges Arbeiten gewöhnt. (Entwurf, Projekt-, Konstruktions- und Baupläne, evtl. Bauführung). Sprachgewandt (Französisch, Deutsch, Englisch, Italienisch). Offerten unter Chiffre ZA 319 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**ARCHITEKT**

guter Darsteller mit Wettbewerbserfahrungen, sucht Vertrauensstelle in modernem Arbeitsteam als Entwerfer. — Anfangssalar Fr. 1200.—.

Offerten unter Chiffre ZD 4930 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**ARCHITEKT**

mit längerer Praxis sucht Anstellung auf Architekturbüro oder Bauplatz, per sofort. Angabe über Art der Baute erwünscht. Ganze Schweiz. — Offerten unter Chiffre ZH 334 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Junger Bauzeichner/Bauführer**

sucht neuen Wirkungskreis auf 1. Mai 1957. — Offerten unter Chiffre ZW 4500 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, initiativer

**dipl. Bautechniker-Bauführer**

2 Jahre Praxis, sucht neue Stelle auf 1. Mai oder später. Bern oder welsche Schweiz bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZO 315 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Strassenbau**

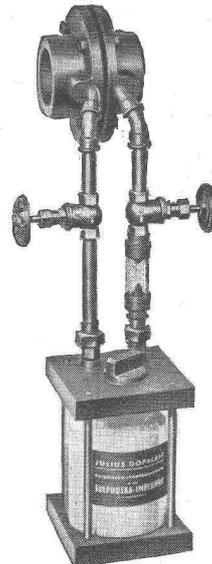
Gruppenchef sucht mit seinen qualifizierten Pflasterern und Handlangern möglichst grössere Arbeit. Verträge werden vorausbezahlt, jedoch bitten wir um sichere Offerten mit Angabe der Anzahl und spätestester Arbeitsübernahme an **DI TORE Pietro, CMuratore, ISERNIA/CBasso (Italien).**

**Achtung, billige Naturgranitstufen!**

Billig zu verkaufen: 30 Stück Naturgranitstufen, sehr gut erhalten, 134 cm lang, unten schräg, Steigungsverhältnis 16/26 cm profiliert, mit Kopf links, Fr. 15.— per Stück ab Lager Chur, evtl. Franko-Lieferung mit billigsten Gelegenheitstransportkosten. Offerten unter Chiffre L 5500 Ch an Publicitas, Chur.

**FUSSLEISTEN jeder Art**

nur vom Spezialgeschäft. Einwandfrei in Qualität und Ausführung in Buchen, Eichen, Eschen etc., zweimal lackiert, inklusive Anschlag, ab Fr. 2.10 per lfm. **Fa. PFISTER & MÜLLER, BASEL** Schönaustrasse 84, Telefon nur ab 18.00 Uhr: (061) 32 99 75



Impfbiene

**Sulphoska Feindosierapparate**

zur Verhinderung von Kalk, Wasserstein und Rost in Boilern und Kaffeemaschinen, sowie in allen Dampf- und Heisswassergeräten.

Auskunft erteilen Sanitär-Installationsgeschäfte, sowie die Generalvertretung

**Scheidegger & Hanner**  
Zürich 4 Sihlfeldstrasse 128  
Telephon (051) 27 94 30

Zeichnungsbureau für Innenarchitektur übernimmt

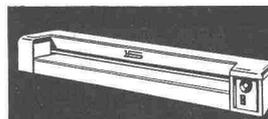
**sämtliche Arbeiten des Innenausbau**

für Hotels, Restaurants, Ladengeschäfte, Küchen. Grundrisstudien für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Perspektiven von Hochbauten usw. **Luzern, Telephon (041) 3 49 93.**

**TRIVERS**  
**HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN**

das beste Material für stark beanspruchte Fabrikböden

**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

**Lichtpausmaschine**

100 cm Arbeitsbreite, Tischmodell  
Leistung ca. 15 lfm/h

«Hansa»

Preis Fr. 765.—

**RACHER & CO. AG.**  
MARKTGASSE 12 ZÜRICH 1

**KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 84 14 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

# Ein deutlicher technischer Vorsprung



**well scobalit**



## WELL-SCOBALIT ...

das Resultat einer sechsjährigen Entwicklung auf dem Gebiet der glasfaserverstärkten Kunststoffe ...

die lichtdurchlässige Wellplatte, von den Architekten und Konstrukteuren anerkannt, in 162 verschiedenen Typen lieferbar ...

ein Spitzenprodukt, das uns auch weiterhin zu Höchstleistungen verpflichtet ...

schon sieben europäische Fabriken produzieren WELL-SCOBALIT unter Schweizer Lizenz ...

Das Jahrestotal 1956 betrug 461 459 m<sup>2</sup>, was gegenüber 1955 eine Steigerung von fast 100% bedeutet ...

FÜR SÄMTLICHE AUSKUNFTE



Tel. 021 / 22 82 14 Gétaz, Romang, Ecoffey S. A., Lausanne  
Tel. 091 / 2 78 01 P. Molinari & Ci. SA, Lugano [u. Filialen  
Tel. 061 / 34 25 22 Glas & Spiegel AG, Basel

Tel. 051 / 33 67 22 J. Baumgartner, Rietenstr. 11, Zürich 2  
Tel. 031 / 5 56 98 F. A. Gerster, Landhausweg 29, Bern  
Tel. 074 / 7 41 39 H. Koch, Wildhaus

**SCOBALIT AG ZÜRICH**

Telephon 051 / 27 27 10 Löwenstrasse 40

**WELL-SCOBALIT hat erneut die Preise gesenkt!**

Soeben erschienen!

## Ein Jahrhundert Technik — 100 Jahre VDI

200 Seiten (Format 21,5 x 24 cm) mit 204 Bildern  
geschmackvoller Einband, kartoniert 6.— DM

Das vorliegende Buch bringt eine Zusammenfassung von Einzelbeiträgen namhafter Verfasser, die 1955/56 in den «VDI-Nachrichten» laufend veröffentlicht wurden.

### Aus dem Inhalt:

Die geistige, politische und technisch-wirtschaftliche Situation um 1850 / Die Entwicklung der Grundstoffindustrien / Die klassischen Werkstoffe / Kämpfer für den Kunststoff / Vom Dynamoprinzip zum Grossturbinogenerator / Die stürmische Entwicklung der chemischen Grossindustrie / Energieumwandlung und -nutzung / Die Dampfturbine / Die Nachrichtentechnik umspannt die Erde / Die drahtlose Welle / Die Motorisierung auf der Strasse / Der Schienenstrang / Der Mensch fliegt / Die Beherrschung der Ozeane / Unsere Kleidung / Wohnkultur — einst und jetzt / Medizin und Technik / Die Schwarze Kunst / Das optische Auge / Entwicklungslinien der Landtechnik / Entwicklungen im Bauwesen / Aus der Geschichte der Werkstoffprüfung / Die Automatisierung und ihre Auswirkungen / Der Weg ins Atomzeitalter

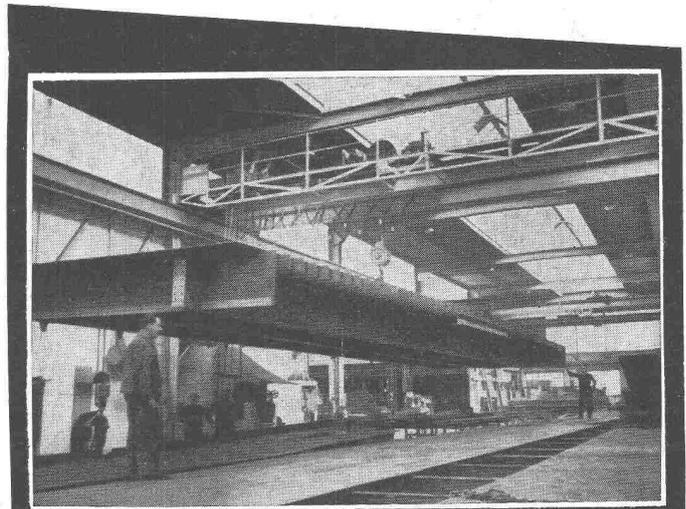
**VDI-VERLAG** GM  
BH

Verlag des Vereins Deutscher Ingenieure

Düsseldorf 10

Ingenieurhaus

## Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

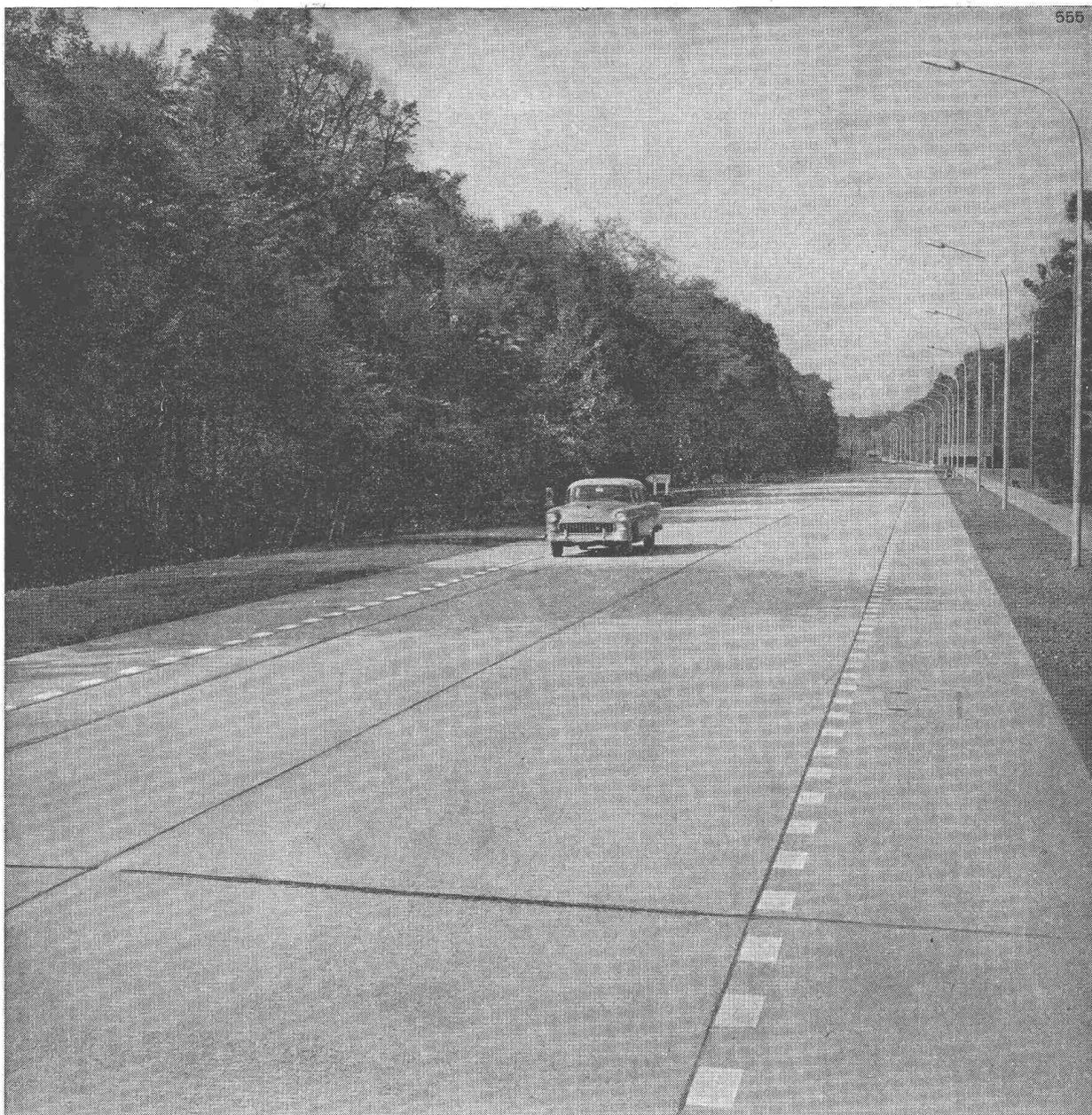
Ingenieurbureau

**PREISWERK & ESSER**

Basel

Schönaustr. 10

Tel. (061) 32 46 88



# Betonstrassen

staubfrei

hell bei Nacht

griffig

verkehrssicher